

# TRIBUNA

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

## 100 de ani de la apariția ziarului „TRIBUNA“

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVI, nr. 8319

Joi, 26 aprilie 1984

4 pagini, 50 bani

### VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN JUDEȚUL CONSTANȚA

#### Pe platoul Combinatului petrochimic Midia și în mijlocul locuitorilor Hirșovei

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a continuat, miercuri dimineața, vizita de lucru în județul Constanța.

bilirea de programe zilnice de activitate pe șantier, elaborarea unor grafice detaliate de urmărire a lucrărilor, asigurarea unui grad ridicat de mecanizare, întărirea colaborării dintre furnizori, constructori și beneficiari.

lize minuțioase privind programul de realizare a fiecărui obiectiv aflat în construcție, pentru luarea cât mai grabnică a tuturor măsurilor ce se impun în vederea respectării termenelor stabilite.

Construirea puternicei cetăți a petrochimiei de pe malul Mării Negre este legată, asemenea altor mari obiective economice și sociale de pe întregul cuprins al țării, de numele secretarului general al partidului.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a cerut accelerarea ritmului de lucru pe șantier, devansarea termenelor de punere în funcțiune a instalațiilor din acest sector, indicând ca ele să-și înceapă activitatea în perioada premergătoare zilei de 23 August.

În ultima parte a vizitei de lucru efectuate în județul Constanța, tovarășul Nicolae Ceaușescu a analizat proiectele de amplasare a două noi și importante obiective industriale în orașul Hirșova.

Directorul general al marelui combinat dobrogean, Constantin Roncea, raportează că activitatea de construcții-montaj se realizează în conformitate cu indicațiile tovarășului Nicolae Ceaușescu date în timpul vizitelor anterioare.

Au fost vizitate, apoi, instalațiile de unde este produsă materia primă pentru fire și fibre poliesterice și de etilenă.

Locuitorii Hirșovei l-au întâmpinat cu multă căldură pe secretarul general al partidului, căruia i-au exprimat sentimentele lor de aleasă prețuire și adâncă recunoștință pentru grija statornică ce o poartă dezvoltării localității și

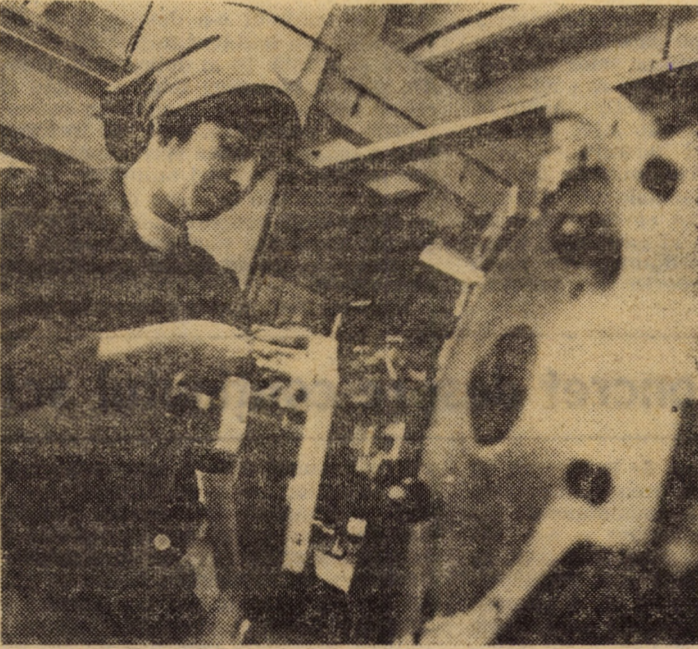
### ÎN ÎNTÎMPINAREA ZILEI DE 1 MAI

#### Creșterea productivității muncii, un imperativ major al oamenilor muncii de la „Balanța“

Creșterea mai accentuată a productivității muncii, îmbunătățirea nivelului tehnic și calitativ al produselor, reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibil și energie, valorificarea superioară a acestora întregesc un cerc larg de preocupări ale organelor și organizațiilor de partid și la întreprinderea „Balanța“ din Sibiu.

„Cunoscând importanța acestor sarcini, ne spune tovarășul Nicolae Birșan, organele și organizațiile de partid, de masă și obștești, C.O.M.-ul, au acționat cu fermitate pentru fundamentarea celor două programe speciale, astfel încât măsurile stabilite să asigure îndeplinirea sarcinilor de plan la toți indicatorii, în acest an cînd aniversăm 40 de ani de la Eliberare și cînd împlinim Congresul al XIII-lea al partidului.

TRIBUNA CULTURAL-ARTISTICĂ (Pagina a II-a)



Recent, în secția metal II, ace textile, a întreprinderii „Flamura roșie“ Sibiu, a fost dată în funcțiune o mașină de scurtat, marcat și îndreptat ace pentru mașini de cusut, realizată în cadrul atelierului de autoutilare al întreprinderii. Efectuînd trei operații consecutive, noul utilaj asigură o creștere substanțială a productivității muncii. Foto: Fred NUSS

În 1867, înțelegerea dintre clasele dominante austriece și maghiare, pe seama popoarelor asuprite din Imperiul habsburgic, se concretizează în constituirea monarhiei dualiste austro-ungare.

În 1867, înțelegerea dintre clasele dominante austriece și maghiare, pe seama popoarelor asuprite din Imperiul habsburgic, se concretizează în constituirea monarhiei dualiste austro-ungare.

Un cotidian românesc la Sibiu, centrul rezistenței românești și al conducerii mișcării naționale din Austro-Ungaria, era impus de necesități naționale.

„Tribuna“ era cotidian independent de conducerea P.N.R., dar și-a însușit în mare măsură obiectivele de luptă ale acestuia, formulate în Conferințele Electorale ale partidului din 1881 și 1887.

Editat și cu sprijinul material al unor asociații și personalități din vechea Românie, „Tribuna“, cel mai important organ de presă al mișcării naționale românești transilvănene la sfîrșitul secolului al XIX-lea, a grupat un număr de publiciști, scriitori și intelectuali energici și cu un talent deosebit, colaboratorii săi, între care George Coșbuc, Septimiu Albini, George Bogdan-Duică, Ioan Russu-Șirianu, au promovat ideea luptei hotărâte și unitare pentru acordarea de drepturi politice românilor transilvăneni.

În 1903, din cauza numeroaselor procese politice de presă, perchezițiilor la care a fost supusă redacția, amenziilor consistente, întemnițării redactorilor (numai pînă în 1894 Eugen Brote, vicepreședinte al P.N.R. și sufletul ziarului a fost condamnat de 7 ori, I. Slavici de 4 ori, I. Russu-Șirianu de 3 ori, S. Albin de 3 ori etc., în general ziarelor românești din Austro-Ungaria întinzându-li-se zeci de procese, iar redactorii lor condamnați la mulți ani de temniță), ziarul „Tribuna“ și-a încetat activitatea.

Între 20 februarie 1900 și 25 decembrie 1902 a apărut cu suplimentul „Tribuna literară“.

În perioada interbelică, spre a sublinia tradiția și continuitatea, apar în Sibiu alte periodice ce păstrează numele prestigiosului ziar de odinioară, și am menționa îndeosebi „Tribuna Socialistă“ (31 iulie 1919 —?; bisăptămînal), organul Partidului Social-Democrat din Ardeal și Banat, redactori responsabili Tiron Albani, Iosif Jumanca, care continuă pe „Adevărul“, fostul organ de presă al socialiș-

(Continuare în pag. a II-a)

**Clubul presei**  
Miine, ora 18, în sala de festivități a Consiliului județean al sindicatelor (Bd. Victoriei 10), seara culturală organizată de clubul presei sibiene cuprinde următorul program: „Tribuna — 100 de ani de la apariție“, evocare realizată de muzeograful Mihai Racovițan; recital poetic „Mircea Ivănescu“ în interpretarea actorului Ion Buleandră de la Teatrul de stat din Sibiu; proiectie de filme documentare artistice: „Arta plastică românească: Autoportretul în timp, Portretul în pictură, Liniștea picturii, Margareta Sterian, Mimi Podeanu, Grădini suspendate“.

(Continuare în pag. a III-a) R. BRĂDEANU

# TRIBUNA CULTURAL-ARTISTICĂ

## 100 de ani de la apariția ziarului „TRIBUNA“

(Urmare din pag. 1)

tilor români din Transilvania; apoi: „Tribuna“ (1928-?); „Tribuna Liberă“ (1938-? — apare neregulat); „Tribuna Liberă“ (1936-? — cotidian); „Tribuna Nouă“ (1936-? — săptăminal).

După revoluția de eliberare națională și socială, antifascistă și antiimperialistă declanșată în august 1944, în Sibiu apar în ordinea succesiunii următoarele organe de presă politice, cotidiene: „România Viitoare“ (15 dec. 1944 — 30 apr. 1949); „Lupta Sibiului“ (1 Mai 1949 — 1 sept. 1952); „Flacăra Sibiului“ (3 sept. 1952 — 16 febr. 1968), iar după arondarea administrativă din 1968, când s-a creat județul Sibiu, „Tribuna Sibiului“, organ al Comitetului județean Sibiu al

P.C.R. și al Consiliului popular județean, urmașul de drept și de fapt al „Tribunei“ sibiene de la 1884-1903.

Iar în paraul „Astra“ se află bustul lui Ioan Slavici, spre aducere aminte.

În cel de al 40-lea an al libertății noastre, colectivul redacțional al „Tribunei Sibiului“ se angajează să nu precupească nici un efort pentru a răspunde cu cinste înaltelor sarcini încredințate de conducerea partidului și să-și intensifice preocupările pentru dezvoltarea conștiinței socialiste revoluționare a oamenilor muncii, cultivând ideile nobile ale patriotismului socialist, ale dragostei față de partid și popor, militând pentru întronarea unui spirit de înaltă responsabilitate și eficiență în viața economico-socială a județului Sibiu.

## Centenarul „Tribunei“ oglindit în filatelia sibiiană

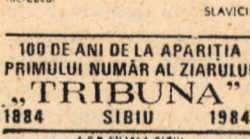
Consecvență tradiției de a comemora și filatelic marile evenimente locale, filiala sibiiană a Asociației filatelistilor din R. S. România, cu ocazia aniversării centenarului de la apariția la Sibiu a primului număr al ziarului „Tribuna“ de sub conducerea lui I. Slavici, organizează o expoziție filatelică la sediul din Piața Republicii nr. 11. Totodată, s-a editat și un plic filatelic comemorativ foarte frumos executat la întreprinderea poligrafică Sibiu.

Plicul este francat cu marca de 40 bani, I. Slavici, apărută în 1973, emisiunea „Mari aniversări culturale“ și este obliterată cu o ștampilă rotundă (două cercuri) având inscripția între cercuri „TRIBUNA 100 ANI“ în partea de sus și denumirea localității „2400 Sibiu“ în partea de jos, despărțite cu două steluțe laterale, în mijloc pe trei rânduri data: 26/04/1984.

I. OPRIS



„In lucrarea culturală un sistem cu talii, că nu poate să fie vorba de ereditate, de moldoveni, de munteni, nici de bănățeni, ci etajii de români în viața noastră culturală, și că acele dintre români care produc vreo lucrare de valoare pentru toți românii o produc și e indiferent unde s-a născut el și unde lucrează.“



Tribuna  
Lucea  
Buc. Victoria nr. 8

Partea ilustrată redă capul „Tribunei“ nr. 1 din 26 aprilie 1884, un citat din I. Slavici pe care-l reproducem: „In lucrarea culturală una sintem cu toții, că nu poate să fie vorba de ardeleni, de moldoveni, de munteni, nici de bănățeni, ci numai de români în viața noastră culturală, și că acela dintre români care produce vreo lucrare de valoare pentru toți românii o produce și e indiferent unde s-a născut el și unde lucrează...“, iar în casetă 100 de ani de la apariția primului număr al ziarului „TRIBUNA“ 1884 Sibiu 1984.

2. Așa după cum am promis, continuăm seria articolelor pe această temă și ne pare bine că sintem în măsură să mulțumim tuturor celor care au răspuns apelului nostru de a ne scrie sau telefona vizavi de intenția redacției de a investiga modul în care activitățile politice, cultural-educative și artistice — desfășurate pe teritoriul județului — răspund, din punct de vedere al conținutului, deci al angajării, dezideratelor fundamentale ale acțiunii culturale, așa după cum au fost ele formulate în Cuvîntarea secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la Consfătuirea de lucru pe problemele muncii organizatorice și politico-educative de la Mangalia.

Vom dedica acest al doilea articol al investigațiilor noastre clubului „Univers XX“, care își desfășoară activitatea pe lângă Casa de cultură a sindicatelor din Sibiu. Să remarcăm, de la început, că în cei peste 10 ani de existență, această adevărată instituție culturală — bazată pe comuniune de interese, pasiune și dorință de afirmare — s-a remarcat prin, cel puțin, trei trăsături distincte. În primul rând, seriozitatea abordării unei probleme complexe, care dacă în primul an s-a numit O.Z.N. a devenit astăzi o îndrăzneală investigație spre zonele atât de promițătoare, dar foarte dificile, ale frontierelor cunoașterii umane. Comuniunea pasiunii pentru cunoaștere, pentru știință — în fapt liantul unei stabile colectivități culturale — a determinat realizarea unor activități de substanță,

## Expoziție aniversară

O nouă expoziție, „Tribuna — 1884—1984“, a fost deschisă pentru publicul cititor al Bibliotecii ASTRA.

Cotidian politic și literar care a apărut la Sibiu în 1884, „Tribuna“, condusă la început de scriitorul Ioan Slavici și apoi sub îndrumarea unor redactori responsabili ca: Septimiu Albini, P. Pipoș, Teodor Părășianu ș.a., a militat pentru realizarea unității culturale a românilor, pentru stringerea legăturilor cu românii de peste munți, pentru culturalizarea maselor.

Fiind „un centru de lucrare literară“, gazeta a pus cu generozitate coloanele sale la dispoziția tinerilor, a organizat concursuri literare, câștigători fiind Virgil Onițiu, Ion Pop Reteganul și alte nume binecunoscute nouă.

Între colaboratorii ziarului „Tribuna“ s-au aflat constant marii scriitori români G. Coșbuc (despre care Al. Dima spunea că anii sibiieni au fost „cei mai rodnici“), I. Slavici, sau oameni de cultură ca: Gh. Bogdan-Duică, Ion Rusu Șirianu ș.a.

În paginile ziarului „Tribuna“ au apărut numeroase articole de critică și istorie literară, folclor sau creații originale ale unor scriitori sau oameni de cultură cunoscuți.

Editând „Biblioteca populară“, „Tribuna“ populariza creația literară valoroasă în broșuri apărute până în 1918, iar în „Calendarul poporului“ apăreau materiale cu caracter educativ.

Momente din existența „Tribunei“, lucrări literare, creații originale și traduceri, manuscrise, fotografii — cărți și reproduceri fotografice din fondul bibliotecii sibiene, sînt aranjate într-o expoziție aniversară, prilej de rememorare a istoriei de o sută de ani de la apariția „Tribunei“.

al căror conținut s-a dovedit a fi, pe parcursul timpului, un excelent mijloc de propagandă științifică și ateistă. În al doilea rînd, clubul și-a dovedit, prin organizarea unor activități de larg interes — este suficient să amintim sesiunile științifice anuale — posibilități certe de influențare a opiniei publice spre cunoașterea și înțelegerea marilor adevăruri științifice. Și, în sfîrșit, această entuziastă și — pe măsura trecerii timpului — competentă grupare și-a validat disponibilitățile pentru abordarea unei problematice științifice care — uneori — poate depăși posibilitățile actuale ale cunoașterii.

Evident, toate aceste plusuri au putut fi realizate

## Cenaclul „Lumina“

Cenaclul „Lumina“ al Casei de cultură a sindicatelor Sibiu, s-a înființat în anul 1977, continuîndu-și activitatea fără întreruperi în acești ani, prin ședințe de lucru săptămînale. În cadrul acestora, în afara discuțiilor creațiilor membrilor cenaclului s-au făcut recenzii de cărți, întâlniri cu scriitori, redactori de edituri, redactori ai unor reviste literare și alți oameni de cultură. Asociația scriitorilor sibiieni și revista „Transilvania“ au avut în atenție activitatea acestui cenaclu. O permanentă obișnuită și agreabilă în cenaclu este prezenta poetului Mircea Ivănescu.

Cenaclul „Lumina“ a găzduit schimburi de experiență cu alte cenacluri din țară, a organizat seri de muzică și poezie atât la sediul cit și în căminele de tineret.

Cenaclisții au participat la majoritatea festivalurilor naționale de creație literară, unde au primit distincții: Ovidiu Tomulețiu (Stanomir), Mihai Barbu, Dan I. Bogdan, Dan Iordache, Adriana Mohai, Gabriel Săvulescu. Non Ciprian și alții. Membrii cenaclului publică des în presa locală, revistele Transilvania, Vatra, Amfiteatru, Luceafărul, Urzica, Almanahul Urzica, Ateneu, Cîntarea României și altele, au realizat emisiuni la radio și TV.

Pentru activitatea desfășurată, cenaclul „Lumina“ a fost adesea elogiât, iar în cadrul Festivalului național „Cîntarea României“ a luat locul I și titlul de laureat al festivalului pe anul 1983.

## Alb de PACE

alb  
cerul respirînd prin petale  
în noapte cohorte de fluturi defilînd  
dimpreamă cu flori și urale  
albe ninsori  
de crini înfloriti pe afete de tun  
alb  
fulgi de visări-păpădii  
duse-aurea de vînt  
alb  
candelabre de castani se aprînd  
între cer și pămînt porumbelii  
— în zborul lor alb și rotund — cu  
ghirlande de crenăi de măslini  
— alb înflorînd — le așează  
pe fruntea ta visătoare  
planetă Pămînt  
primăvară  
bănuit de ochi luminoși de copii  
soare  
și pacea lumii  
prin ciresi înflorînd

Artemiza BODNAR

## Revărsare

n-ar reuși să mă cuprîndă  
decît un cîntec de lumină  
să înflorească din tăcere  
ca trandafirii din ruină

m-asteaptă-n soare dimineții  
cu ochii grei de frumusețe  
atît de blînzî că revărsarea  
s-a răzîndit o tînerete.

n-ar reuși să-mi dea răspunsul  
neliniștilor între vînturi  
decît săgeata împlînirii  
iubînd pădurile de gînduri

Ovidiu Tudor STANOMIR

## Concret despre conținutul activităților culturale

printr-o muncă tenace, prin asigurarea — nu numai la sesiuni — a participării unor elemente de vîrf în domeniul investigației științifice a celor mai diverse domenii, prin apropierea și colaborarea directă cu publicațiile de specialitate. Se cade, de asemenea, să evidențiem faptul că membrii clubului nu au încercat nici un moment să creeze o „grupare închisă“, neconsiderîndu-se necesară o inițiere prealabilă pentru a deveni membru participant — efectiv — al acestui club.

Deci, revenind la principala idee a demersului nostru publicistic, vom remarcă bogatul conținut al manifestărilor clubului, contribuția fiecărui membru al acestuia la realizarea unor activități dense,

„Univers XX“ pot și trebuie să realizeze microgrupuri de oameni interesați, care pot deveni — la rîndul lor — nuclee de propagandă științifică și ateistă. Iată, deci, o nobilă menire. Iată, dacă vreți, o obligație de mare răspundere socială a membrilor clubului. Obligație pe care o dorim, cît mai curînd, materializată, în activitățile culturale din întreprinderi, instituții și așezăminte de cultură. Pentru început avansăm sugestia susținerii cursurilor de profil științific ale universităților culturale-științifice din municipii, orașe și comune. Ar fi un câștig, cert, de ambele părți.

Octavian RUSU

15,00  
Monogr  
nale. R  
Tanzan  
tar. 15,  
neretul  
gini 18  
Inchide  
lui. 20,  
(parțial  
Actuali  
mie. 20  
perspec  
Film:  
Partea  
Memor  
lor. 22,  
mâniei  
Telejur  
lor). 2  
prograr  
SIBIU  
vertism  
1—11,  
14,30;  
ta: „Pr  
luna n  
12; 14,  
și 20,30  
„Artist  
deleuif  
14: 16;  
MED  
sul: „F  
cei viif  
13,45; 1  
Tineret  
vesel“,  
18,30 și  
CISA  
rile ga  
16: 18  
DUM  
„Un su  
ră“, or  
APO  
„Baloa  
beu“  
OCN  
„Dublu  
11: 17  
ME  
... p  
ora 14  
vechi“  
gistrat  
de jaz  
partea  
gramu  
va pr  
inregi  
saxof  
Braxt  
Orche  
PR  
Din  
Ext  
14: 20  
Ext  
8; 32  
For  
guri:  
care  
la ca  
Me  
vieci  
nunt  
men  
va  
cal,  
amie  
cu e  
iar  
re.  
mod  
tens  
vest  
min  
se  
de,  
într  
Din  
va

# Acum, primăvara despre producții pomicole record

— Însemnări de la Ferma III Tulburea a I. A. S. Sibiu —

Perimetrul în care este amplasată livada, cu ani în urmă, mărginea un teren sterp ce producea finuri de calitate inferioară sau producții cerealiere de sub 1000 kilograme/ha. Acum, din această zonă, pleacă anual spre fondul pieței sute de tone de fructe. În structura livezii ponderea o deține mărul (144 hectare) și nucul (70 hectare). Suprafața ocupată de vișin (11 hectare) se află în perspectivă de modernizare.

Pentru anul în curs în fața colectivului de aici (șef fermă, ing. Ioan Ungur) stă sarcina majoră de a realiza producțiile planificate la toate speciile de pomi. Încă din iarnă, în analiza făcută de adunarea generală a oamenilor muncii din fermă, s-au jalopat direcțiile în care trebuie acționat pentru ca în acest an jubiliar producțiile să fie cele mai mari din istoria de până acum a unității. În primul rând s-a avut în vedere respectarea strictă a tehnologiei la toate activitățile — lucrările solului, tăierile, tratamentele. S-au identificat toți factorii ce produc neajunsuri în respectarea tehnologiei. Așa de pildă s-a evidențiat că în anumite porțiuni de livadă lucrările solului și tratamentele nu se pot executa în pe-

rioadele optime datorită unor ochiuri de apă ce nu permit intrarea utilajelor. În consecință s-a amenajat un dren pe o lungime de 500 metri ce a condus la ameliorarea circuitului apei pe o suprafață de 20 hectare teren. De asemenea s-a constatat că sînt mulți tîmpi morți la umplerea cisternelor cu apă în perioada cînd se execută tratamente. Pentru a se curma și acest

## La zi în agricultură

neajuns s-a luat legătura cu I.R.E.S. și s-a adus sursa de curent pînă la intrarea în fermă, beneficiarul (Ferma III Tulburea), a adus de la Craiova un transformator așa cum pretindea convenția și lucrurile s-au poticnit aici. I.R.E.S. a încașat banii pe lucrarea terminată, (deși lucrarea încă nu e finalizată), transformatorul zace la jumătate numărul țesăturilor să fie instalat și la 20 de metri mai departe tractoarele fac coadă așteptînd să le vină rîndul la pompa eu debit mic pentru umplerea cisternelor cu apa necesară tratamentelor. În rest totul bine și frumos — tratamentele de iarnă și primăvară sînt în curs, tăierile de fructificare s-a rea-

lizat în perioadele optime, lucrările solului tot la fel și oamenii așteaptă cu încredere perioada de recoltat ce va consfinți prin cifre și fapte eforturile făcute pe parcursul anului agricol.

Agricultura și mai ales pomicultura se realizează cu ochii la timpul prezent și cu gîndul la perspectivă. Ioan Ungur care a împlinit un an de cînd se află la conducerea fermei a hotărît să părăsească locul de muncă, numai după ce împlineste vârsta de pensionare. Și cum acești ani se vor împlini abia la sfîrșitul mileniului are de pe acum conturat în mînte felul cum va arăta livada peste 15 ani: merii vor suferi o permanență schimbare. Soiurile mai puțin valoroase vor lăsa locul celor mai valoroase. Se vor planta suprafețe importante cu prun și cires. Nucii vor ajunge la maturitate și an de an nucile atît de mult căutate de gospodine vor lua drumul pieței. În spațiile dintre pomi — în măsura cît alte culturi nu stînjenesc producțiile de fructe — se vor cultiva legume și furaje. Fructele ce vor pleca de aici ca dintr-un corn al abundenței vor avea calități organoleptice superioare.

J. FLESCHE

## ÎN ÎNTÎMPINAREA ZILEI DE 1 MAI

„Independența“ Sibiu

### Produce pentru export realizate în avans

Și constructorii de mașini ai „Independenței“ întîmpină ziua de 1 Mai cu realizări de prestigiu. Astfel, colectivul secției Mecanică II a realizat și livrat în R. S. Cehoslovacă, cu 6 zile avans un set role de 20 tone în valoare de 1,5 milioane lei. Tot în această secție, în cadrul decadei record organizată în cinstea zilei de 1 Mai a fost realizat în avans un Rolgang în greutate de 55 tone, valorînd 5,6 milioane lei, care va fi expedit în R. D. Germană.

La secția Mecanică III, s-a realizat suplimentar 400 m.l. lanț cu role care este pregătit pentru a fi livrat în Polonia.

Sînt succese care onorează aceste colective de muncă.

I. P. A. Sibiu

### Zile record

În aceste zile premergătoare mării sărbători a celor ce muncesc, colectivul de muncă condus de maestrul Ion Hurubeanu și echipele conduse de Ioan Orlandea au executat și montat într-o singură zi, în cadrul decadei record 30 se-

turi cardane peste plan în valoare de 120.000 lei. S-au evidențiat în această acțiune strungarii Gheorghe Rusc, Dumitru Telea și Gheorghe Vlăcărău, cît și lăcătușii Vasile Mija, Elena Munteanu și Ecaterina Pișel.

### Consfătuire

Astăzi, 26 aprilie comitetul sindicatului oamenilor muncii de la I.M.M.N. Copsa Mică organizează o consfătuire tehnico-organizatorică avînd ca temă „Recuperarea, recondiționarea și refolosirea pieselor în instalații“. Participă specialiști și muncitori fruntași din întreprindere.

căltăminte. Cu acest prilej va fi organizată și o microexpoziție cu produse realizate. Sînt invitați specialiști și activul sindical din întreprinderile industriei ușoare, lucrători și cadre cu munci de răspundere din întreprinderile comerțului de stat și cu ridicata, precum și reprezentanți ai echipelor de control muncitore.

### Dezbatere

Consiliul județean al sindicatelor organizează astăzi, 26 aprilie la magazinul universal „Dumbrava“ din Sibiu o dezbatere pe tema: „Preocuparea consiliilor oamenilor muncii și comitetelor sindicatelor din unitățile producătoare de încăltăminte din județ pentru îmbunătățirea calității produselor, crearea de modele noi, în paralel cu reducerea consumului de piele și folosirea materialelor recuperabile și refolosibile din textile și în-

### Simpozion

Tot astăzi, Comisia Inginerilor și tehnicienilor de la întreprinderea „Independența“ Sibiu organizează un simpozion pe tema: „Noutăți în proiectarea și execuția sculelor, dispozitivelor și verificatoarelor“.

Cu această ocazie vor fi prezentate și dispozitive modulare „S.E.F.A.“, cît și posibilitățile de aplicare a lor în întreprindere.

Participă: ingineri, tehnicieni, subingineri, tehnicieni și proiectanți.



Secvențele de mai sus reprezintă imagini întîlnite cu cîteva zile în urmă, la C.A.P. Șura Mare, ferma Hambo, unde se însămintă porumbul. Foto: Fred NUSS

## Pledoarie pentru auxiliari?

Se vorbește adesea în ultimul timp, ca despre o acțiune prioritară, de necesitatea reducerii personalului indirect productiv, a auxiliarelor. Ideea este fără îndoială justă: trebuie să existe o corelație optimă între numărul celor care produc efectiv și numărul celor care îi deservesc (într-o formă sau alta). Discuția începe însă de la definirea termenilor, mai ales, de la găsirea elementelor care îi separă. Ce înseamnă exact direct

vire a fiecărei țesătoare. Numărul de războaie (ringuri) rămînînd identic, trebuie redus la jumătate numărul țesătoarelor. În acest caz raportul între direct productivi și auxiliari se modifică serios în favoarea ultimilor. Cazul limită este cel al unei întreprinderi complet automatizate, în secțiile cărora vom putea întîlni cel mult niște supraveghetori. În spatele lor va sta însă o armată de „auxiliari: mecanici, electroniști,

### Puncte de vedere

productivi și, tot atît de exact, indirect productivi, auxiliari? Și în ce condiții? Într-o fabrică de produse electronice electronistul este direct productiv, în timp ce într-o fabrică de textile el este considerat un auxiliar. „Dar — afirma de curînd directorul unei asemenea întreprinderi sibiene — lucrurile nu stau tocmai așa. Pentru mine electronistul este cît se poate de productiv. Nu-l am — stau 200 de războaie. Pot să aduc cea mai bună țesătoare din lume, căci dacă războiul nu funcționează — răspunzător se uită la el neputincios“. Și această idee este, cel puțin la prima examinare, corectă. Întrebarea este cîți electroniști (respectiv auxiliari), trebuie să revină pe cap de țesătoare? Cu aceasta intrăm din nou pe un teren nesigur. Să presupunem că se dublează zona de deser-

informaticieni, ingineri, tehnologi etc. Într-o asemenea întreprindere cel mai puternic sector trebuie să fie cel de concepție-proiectare, activitate care — spre deosebire de execuție — nu poate fi computerizată decît într-o anumită măsură. Una peste alta, în ipoteza automatizării, tendința este de reducere absolută a personalului direct productiv și, eventual relativă, a celui auxiliar. Făcînd această demonstrație, interlocutorul amintit pleda în fond pentru introducerea unor normative mai flexibile în ceea ce privește raportul între cele două categorii de personal, normativ care să țină cont de condițiile concrete existente în fiecare unitate în parte. Este, credem, o dorință îndreptățită, care merită a fi studiată. (Ion S.).

## Creșterea productivității muncii, un imperativ major al oamenilor muncii de la „Balanța“

(Urmare din pag. 1)

În același timp, acționăm pentru promovarea tot mai largă pe piața externă a elementelor hidro-pneumatice, drept pentru care am omologat aparatura hidraulică de 315 bari, la nivelul tehnicii mondiale de vîrf“.

Am aflat, de asemenea, că tot în același scop, comitetul de partid, C.O.M.-ul a acționat pentru impulsivitatea activității de creație tehnico-științifică, prin nominalizarea a 225 de specialiști cărora li s-au încredințat, spre rezolvare, 141 de teme de analiză și studiu, scontîndu-se pe o eficiență economică de peste 10.000 mii lei. În același timp, cadrele tehnice, muncitorilor cu o înaltă calificare, cu o vastă experiență în producție li s-au dat teme de analiză în vederea organizării unor fluxuri de fabricație urmărindu-se introducerea de tehnologii noi, menite să conducă la creșterea mai accentuată a productivității muncii, respectiv, la folosirea judicioasă a materiilor prime, materialelor, combustibilului și energiei. Demnă de subliniat, în acest context, este și colabora-

rea cu institute de cercetări de specialitate din București, Timișoara și Tirgu-Mureș, precum și cu Institutul de învățămînt superior din Sibiu. „Pentru creșterea mai accentuată a productivității muncii, urmărîm, cu precădere: ridicarea gradului de mecanizare și automatizare a fluxurilor tehnologice, perfecționarea tehnologiilor existente și introducerea de noi tehnologii, reorganizarea fluxurilor de producție, creșterea indicelui de utilizare a mașinilor și utilajelor, ridicarea și perfecționarea calificării oamenilor muncii ș.a.“.

Să amintim că, acționîndu-se în acest fel, se secontează că, în anul 1985, ponderea produselor noi și reproiectate va depăși 50 la sută, progresul tehnic fiind legat direct de aplicarea tehnologiilor avansate, moderne, puțin consumatoare de materii prime și energie.

„Desigur, toate aceste măsuri depind de oameni, de participarea fiecăruia. De aceea, vom intensifica activitatea politico-organizatorică și cultural-educativă pentru formarea unor puternice convingeri comuniste, pentru a determina o poziție înaintată

față de muncă, spirit de răspundere și abnegație, pentru formarea omului nou cu o înaltă conștiință comunistă. Astfel, în adunările generale ale organizațiilor de partid vor fi puse în dezbatere teme care privesc direct activitatea productivă din raza de activitate a acestora, stabilindu-se măsuri și sarcini concrete pentru realizarea programelor întocmite, pentru valorificarea propunerilor comunistilor, a tuturor oamenilor muncii. Un accent deosebit îl are și munca politică de la om la om, organizarea de convorbiri și dezbateri pe diferite teme. Aș menționa faptul că în adunările lunare ale grupelor sindicale au fost dezbătute pe larg căile de creștere a productivității muncii, importanța calității superioare a produselor, a realizării de economii la materii prime, materiale, energie și combustibil. Sîntem convinși că, urmărînd îndeaproape realizarea fiecărei măsuri, vom reuși ca la sfîrșitul anului să raportăm îndeplinirea tuturor sarcinilor ce ne revin, exemplul comunistilor în munca de fiecare zi și la fiecare loc de muncă fiind un factor decisiv în atingerea acestui scop“.

# VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN JUDEȚUL CONSTANȚA

(Urmare din pag. 1)

judelui lor, întregii țări, sporirii bunăstării poporului nostru.

Oameni ai muncii din Hirșova, prezenți pe platforma unde a aterizat elicopterul prezidențial, aclamă cu entuziasm, scandează cu putere numele partidului și al secretarului său general.

De la înălțimea unei platforme, amenajată în zona în care se va ridica noua platformă industrială a orașului, tovarășul Nicolae Ceaușescu a examinat amplasarea unităților ce urmează să ia ființă aici — șantierul naval și întreprinderea metalurgică.

Secretarul general al partidului îi sint prezentate în detaliu proiectele celor două investiții — un șantier naval pentru nave fluviale de mic tonaj și o întreprindere metalurgică — care, situate în imediata vecinătate a fluviului, vor utiliza împreună amenajările aceluiași bazin portuar. Sint înfățișate, de asemenea, soluțiile tehnice propuse în vederea utilizării cu maximă eficiență a terenului. Secretar-

ul general al partidului a cerut ca proiectele elaborate să fie revăzute și îmbunătățite, avându-se în vedere cerințele unei eficiențe economice cât mai mari. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, examinând proiectul viitorului șantier naval a indicat o serie de îmbunătățiri menite să asigure o eficiență sporită activității ce se desfășoară aici, care va fi profilată în special pe activitatea de reparații a navelor.

În legătură cu viitoarea întreprindere producătoare de cabluri și sirme, secretarul general al partidului a cerut să se modifice amplasarea acestei unități, care să fie construită mai aproape de port, cu depozite situate chiar pe malul Dunării, în imediata vecinătate a șantierului naval, ceea ce va permite folosirea mai bună a capacităților portuare.

Totodată, s-a indicat ca proiectul noii întreprinderi metalurgice să fie refăcut în ideea mării capacități de producție la 20 000 tone pe an.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a indicat ca, pentru construirea unităților de pe viitoarea

platformă industrială a orașului, spațiul să fie utilizat cu maximă chibzuință, să se asigure din timp construcția locuințelor pentru oamenii muncii ce vor lucra aici.

Indicațiile date și cu acest prilej de tovarășul Nicolae Ceaușescu s-au constituit într-un adevărat program de lucru bine conturat, cu sarcini precise și mobilizatoare, menit să asigure valorificarea la un nivel superior a potențialului de care dispune economia noastră națională.

Entuziasm și mândria patriotică, profunda dragoste și prețuire cu care oamenii muncii constănțeni l-au înconjurat pe secretarul general al partidului pe întreg parcursul celor două zile ale vizitei de lucru în acest județ, expresie e-locventă a hotărârii lor de a întâmpina cu succese deosebite cea de-a 40-a aniversare a revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și anti-imperialistă și cel de-al XIII-lea Congres al partidului.

În aplauzele și uralele celor prezenți, elicopterul prezidențial a decolat, îndreptându-se spre București.

## La închiderea ediției

### Fotbal „Cupa campionilor europeni“

Pe stadionul „23 August“ din Capitală, în prezența a peste 70 000 de spectatori, s-a disputat miercuri meciul retur dintre echipele Dinamo București și F. C. Liverpool, contind pentru semifinalele „Cupei campionilor europeni“ la fotbal, meci încheiat cu scorul de 2—1 (1—1) în favoarea formației engleze care se califică astfel în finala competiției.

Scorul a fost deschis în minutul 11, când atacantul central al echipei F. C. Liverpool, Ian Rush, la o ezitare a fundașilor dinamoviști, a înscris din interiorul careului de 6 m.

În continuare, echipa Dinamo inițiază numeroase faze de atac. În minutul 26, Augustin pătrunde în careu dar balonul șutat trece puțin pe lângă bară. Patru minute mai târziu, la o lovitură de colț, Dragnea ratează o altă ocazie trimițând balonul cu capul peste poarta lui Grobbelaar. Egalarea survine în minutul 41: Orac a executat impecabil o lovitură liberă de la 22 m trimițând balonul în colțul din stînga al porții adverse.

Și repriza secundă s-a desfășurat în nota de dominare a formației dinamoviste. În minutul 68, Turcu a șutat pe lângă poartă, iar patru minute mai târziu Custov, abia intrat în teren a expediat balonul de la distanță obligându-l pe Grobbelaar să respingă în corner. O mare ocazie de a înscrie a avut în minutul 75 Augustin, dar mingea a trecut pe lângă bară. La o acțiune de contraatac, în minutul 84, Ian Rush a înscris din apropierea porții stabilind scorul final la 2—1 în favoarea echipei F. C. Liverpool.

Arbitrul vest-german Dieter Pauli a condus următoarele formații: Dinamo: Moraru — Rednic, Al. Nicolae, I. Marin, Stănescu, Mărgineanu (din min. 80, Iamandi), Dragnea, Turcu, Tâlnar, Augustin, Orac (din min. 68, Custov); F. C. Liverpool: Grobbelaar, — Neal, Lawrenson, Hansen, Kennedy, Lee, Johnston, Souness, Whelan, Dalglish (din min. 75, Nicol), Rush.

(Agerpres)

#### INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ DE REȚELE ELECTRICE SIBIU,

str. Uzinei nr. 7

**INCADREAZĂ** de urgență în cadrul atelierului H C Sadu:

- MAISTRU exploatare întreținere Sadu II
- MAȘINIȘTI TURBINE HIDRAULICE
- ELECTRICIENI montare, reparații echipamente electrice centrale stații și PT
- MAȘINIȘTI INSTALAȚII HIDRAULICE

Condiții de studii conform Legii 12/1971 și 57/1974.

— 166 —

## Mica publicitate

### PIERDERI

• Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:

- Oancea Monica. I.S. Sibiu (529)
- Rabo Ilie. Electromontaj Sibiu (534)
- Nită Petre. Întreprinderea mecanică Sibiu (537)
- Munteanu Krista. Întreprinderea mecanică Sibiu (549)
- Doru Toader. Întreprinderea mecanică Mirsa (572)
- Vestemean Ioan. I.P.A. Sibiu (585)
- Sebes Mihai I.R.E. Sibiu (587)

**Le declarăm nule.**

- Pierdut două foi parcurs nr. 0173946; 0173948, din 4—5 aprilie 1984, eliberate de Șantier Mirsa, pe numele Lomotă Nicolae. Le declarăm nule. (580)
- Pierdut contract de închiriere pe numele Dragomir Nicolae din Sibiu, V. Aaron, bloc 24 (10), ap. 70. Îl declarăm nul. (716)
- Pierdut stampila cu facsimilul Consiliului popular al județului Sibiu, Direcția sanitară, Policlinica — centrul stomatologic. O declarăm nulă. (737)
- Pierdut foaie parcurs nr. 404052 din 17 aprilie 1984, eliberată de I.U.G.T.C. Brasov — secția Sibiu, pe numele Fritzman Mihai. O declarăm nulă. (702)

### VINZĂRI-CUMPĂRĂRI

- Vind convenabil apartament 4 camere mari, V. Aaron. Informații telefon 21774. zilnic orele 17—20. (659)
- Vind convenabil (preluare contract) apartament confort 1, două camere decomandate, cartier Hipodrom III. Telefon 27427. orele 16—21. (743)
- Vind Dacia 1310 nouă, culoarea rosie și televizor auto (U.R.S.S.). Sibiu, str. Anatole France 19, după ora 15. (730)
- Vind vană (170) în perfectă stare; placă marmură, funerară (vinetie). Telefon 13623. (679)
- Vind medicament Adriblastin. Hexametil — mulamin și Leucotrofină. Telefon 34558. orele 15—17. (692)
- Vind motoretă mini-mobra, nouă (pretul jumătate). Telefon 20373. orele 18—20. (698)
- Vind Opel Kadet, stare excepțională; Fram 112. Telefon 28332 Sibiu. (682)

• Vind casă, singur în curte, două camere, bucatărie, baie, grădina. Sibiu, str. Măgura 84. (683)

• Vind apartament 3 camere (bloc cărămidă), Hipodrom III, etaj 1, bloc 10 A, ap. 4. Telefon 13998, orele 18—20. (717)

• Vind scindură nouă, uscată, pentru dusumea; cazan de aramă — 35 litri, cărucior mare pe 4 roți, moară de uruială și circular cu motor monofazic. Str. Lupeni 54, orele 16—18. (718)

• Vind apartament 3 camere, pivniță. Cisnădie, Piața Nouă, bloc D 1, ap. 2. Telefon 63239. (676)

• Vind motocicletă Jawa 250, Sibiu, telefon 34376, după ora 19. (680)

• Vind Dacia 1300, Turnisor, str. C.A.P. Zorile 41. (690)

• Vind mașină tricota „Simac“, nouă, Sibiu, telefon 12700, după-amiază. (694)

• Vind apartament, str. Luptei, bloc F (1), sc. D, ap. 66, etaj 1. Informații ap. 64 — zilnic. (704)

• Vind motocicletă Simson cu atas. Sibiu, str. Cristian 3. (710)

• Vind urgent casă în Sibiu, zonă centrală. Informații telefon 12114. (712)

• Vind urgent Dacia 1100, Sibiu, B-dul Victoriei 56, telefon 72386. (815)

• Vind magnetofon Uwertura stereo, Sibiu, str. Crisanei 5, familia Mînzat. (725)

• Vind imobil, busteni brad, si var. Dan Aurel, Hamba 288. (728)

• Vind Dacia 1100, Medias, str. George Topîrceanu nr. 12, ad. 46. (145-M)

• Cumpăr apartament liber — două camere, Medias, telefon 928/14764, după ora 16. (148-M)

• Vind Dacia 1300, în stare excepțională. Medias, telefon 11318, orele 16—20. (150-M)

• Vind autoturism Dacia 1300, Informații Medias, telefon 11193. (152-M)

### SCHIMBURI DE LOCUINTE

- Ofer două camere, bucatărie, confort 1, bloc cărămidă — I.L.L., cartier Tereziar, contra cameră, bucatărie, baie, totul exclusiv. Informații telefon 72243, orele 16—20. (723)
- Schimb apartament 3 camere (stat) Alba Iulia, cu locuință Sibiu. Telefon 925/5098. (677)
- Cedez apartament ultra-central, două camere, toate dependentele, Dorsec două locuințe, adrese diferite, Sibiu, str. N. Bălcescu 19, familia Matei. (693)

### INCHIRIERI

• Persoană singură caut cameră nemobilată, cu intrare separată sau garsonieră. Sibiu, telefon 16071. (747)

### ANUNȚURI FAMILIALE

• Implinirea vârstei de 51 ani să-mi aducă dragului nostru GHEORGHE PARĂU — Cisnădie — multă sănătate și „La multi ani!“  
Familia Stefan (706)

Cu ocazia aniversării zilei de naștere și a pensionării, colectivul Centrului militar județean Sibiu urează tovarășei AURORA POPA — „La multi ani!, multă sănătate, viață lungă și fericire în mijlocul celor dragi!“  
(734)

• Nestearsă amintire la împlinirea a 6 luni de tristete și singurătate de cînd m-a părăsit buna și neuitata mea soție.  
EVA RUSU

Comemorarea în 27 aprilie, ora 18, în Piața Republicii nr. 2 (la parter). (714)

• Cu adînc durere în suflet amintim că, sîmbătă, 28 aprilie, se împlinesc un an de cînd ne-a părăsit scumpa noastră soție, mamă, fiică și soră, care a fost.  
AURELIA NEDELCU

Comemorarea — sîmbătă, 28 aprilie, ora 17, în cimitirul central. (740)

• Nestearsă amintire la împlinirea unui an de la despărțirea dureroasă de dragul nostru.  
PETRU-AUREL KAST

— 56 ani —  
Soția, fiul, nora și cei trei nepoți (741)

• Amintim, cu durere, împlinirea unui an de la dureroasa despărțire de scumpa noastră soție, mamă și bunică.  
FLORICA GROZA

Te vom păstra mereu în amintire.  
Sotul, fiicele ginerii și nepoții (751)

• Soția îndoliată împreună cu copiii multumesc rudelor, prietenilor, vecinilor, colegilor de oameni ai muncii de la „Steaua roșie“ și „Independența“, care au participat la dureroasa despărțire de cel care a fost.  
IOAN OPREAN

Vesnică recunoștință sotului și tatălui nostru. (742)

Iulia soție, cumnata, cumnatul și soacra anunță, cu durere nemărginită, dispariția prematură a dragului lor,

**CONSTANTIN POP**

— 44 ani —

Nu te vom uita niciodată!  
(752)

Părinții și rudele apropiate anunță cu durere înțetarea fulgerătoare, din viață a dragului

**COSTEL POP**

— 44 ani —

Nu te vom uita niciodată!  
Înmormîntarea va avea loc azi, 26 aprilie, ora 11, din Sibiu, str. Croitorilor nr. 14.

Locatarii blocului 84, sc. B — Hipodrom III — aduc un ultim omagiu celui care a fost un bun vecin,

**CONSTANTIN POP**

Condoleanțe soției îndoliate. (753)

Colectivul de oameni ai muncii de la cooperativa „Igiena“ Sibiu anunță cu durere moartea prematură a fostului coleg,

**CONSTANTIN POP**

și transmite sincere condoleanțe familiei îndurerate. (759)

Colectivele de muncă din secțiile 7, Frizerie și 20 coafor ale cooperativei „Igiena“ Sibiu, își exprimă profundul regret pentru încetarea din viață a dragului lor coleg,

**CONSTANTIN POP**

și transmite sincere condoleanțe familiei îndurerate. (726)

Cadrele didactice de la Școala generală 18 Sibiu sint alături de colega lor Carmen Herberth, în greaua încercare pricinuită prin pierderea iubitului ei soț.  
Sincere condoleanțe. (733)

Colectivul de cadre didactice de la Liceul „Independența“ Sibiu este alături de colega lor Ileana Căbaș, la durerea suferită prin decesul mamei sale și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliate. (724)

Colectivul de muncă de la Arhiepiscopia Ortodoxă Română Sibiu își exprimă durerea și regretul pentru încetarea din viață a bunului lor coleg,

**GHEORGHE NEAGA**

Transmite sincere condoleanțe familiei îndurerate. (731)

Astăzi, 26 aprilie 1984, se împlinesc doi ani de la decesul neuitatului nostru,

**IOAN DORCA**

(din Agrbiciu)

Soția Eugenia, copiii Mariana, Nelu, Rică și Leoluța (697)

Colectivul Tribunalului județean Sibiu este alături de judecătorul Nicolae Mălău, la marea durere pricinuită de decesul mamei sale.

Sincere condoleanțe familiei îndoliate. (746)

Locatarii blocului 22, cartier Tereziar, sint alături de colocatarul Eble Alexandru, greu încercat prin decesul, după o lungă și grea suferință, a soției sale,

**VALERIA EBLE**

(755)

Mulțumim rudelor, colegilor, vecinilor și tuturor celor care au fost alături de noi, la marea durere pricinuită de dispariția celei care a fost,

**VALERIA EBLE**

Familia (691)

Mulțumim celor care ne-au fost alături la despărțirea de dragul nostru,

**ION CERGHEZAN**

Familia îndoliată (749)

• Mulțumim tuturor rudelor, prietenilor, colegilor, vecinilor și cunoscutilor care, prin prezență, condoleanțe, flori și telegrame, ne-au fost alături cînd am condus pe ultimul drum pe cel care a fost,

av. **EMIL BOROS**

Familia (729)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Radu SELEIAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 12810; Redactor șef adjunct 13333; Secția economică — politică — administrația — mica publicitate 13183; Secția socială — cultură — sport — scrisori 12506; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40064 —